



ISSN 1640-6532

BIULETYN SAMORZĄDOWY

GMINA

PISMO RADY GMINY JEŻÓW SUDECKI

NR 144/20

egzemplarz bezpłatny

Sierpień 2020

Nowy nabytek Euroregionalnego Centrum Modelarskiego

Euroregionalne Centrum Modelarskie w Jeżowie Sudeckim od stycznia tego roku uruchomiło zbiórkę pieniędzy na zakup legendarnego szybowca Grunau Baby (numer konta i więcej informacji na temat zbiórki



na naszej stronie internetowej "Modelarnia Jezów Sudecki"). Tymczasem dzięki wieloletniej bardzo dobrej współpracy z Aeroklubem Jeleniogórskim dostaliśmy w użyczenie szybowiec "Pirat" i jesteśmy chyba jedną z nielicznych modelarni w Polsce, która posiada własny



szybowiec.



Szybowiec będzie prezentowany na imprezach modelarskich, a także podczas "Dni Jeżowa", czy innych imprezach gminnych.

Przygotowujemy się do nowego roku szkolnego, mam nadzieję, że będziemy mogli rozpocząć zajęcia w modelarni od 10 września br. (wiadomości na naszej stronie internetowej).

Na sobotę 3 października 2020 r. zaplanowaliśmy "Święta Latawca" na Górze Szybowcowej, na które serdecznie zapraszamy z latawcami. Mamy w programie zaplanowanych wiele warsztatów modelarskich na wyjazdach m.in. w Szklarskiej Porębie, Przesiece czy



Starej Kamienicy, licząc, że warunki pogodowe i epidemiologiczne pozwolą na realizację planów. Informacje na temat działalności Euroregionalnego Centrum Modelarskiego znajdują się na:

<https://pl-pl.facebook.com/modelarniajezowsudecki>.

Władysław Jagiello

Sesje Rady Gminy

XVI Sesja Rady Gminy Jeżów Sudecki odbyła się 17 czerwca 2020 roku w sali konferencyjnej Urzędu Gminy.

Posiedzenie otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Gminy -Wacław Lesik. W Sesji uczestniczyło 13 Radnych. Czas trwania obrad - od godz. 13.00 do godz. 17.30.

Porządek obrad:

1.Otwarcie Sesji:

- a/ stwierdzenie kworum,
- b/ wybór protokolanta,
- c/ wyłożenie protokołu XV Sesji Rady Gminy.

2.Sprawozdanie z realizacji Programu współpracy z organizacjami pozarządowymi.

3.Raport o stanie Gminy Jeżów Sudecki za 2019 rok:

- a/prezentacja Raportu,
- b/debata nad przedstawionym Raportem,
- c/przyjęcie uchwały w sprawie udzielenia Wójtowi Gminy wotum zaufania.

4.Sprawozdanie z wykonania Budżetu Gminy za 2019 rok oraz Sprawozdania z wykonania planu finansowego Samodzielnego Publicznego Gminnego Ośrodka Zdrowia i Gminnej Biblioteki Publicznej Gminy Jeżów Sudecki za 2019 rok:

- a/prezentacja przez Skarbnika Gminy sprawozdań oraz opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej o przedłożonych sprawozdaniach,
- b/opinie Komisji Rady Gminy,
- c/dyskusja nad sprawozdaniami,
- d/podjęcie uchwały ws. rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu gminy Jeżów Sudecki za 2019 rok.

5.Absolutorium:

- a/prezentacja wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie udzielenia absolutorium dla Wójta Gminy,
- b/prezentacja opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej na temat wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie absolutorium,
- c/dyskusja,
- d/podjęcie uchwały w sprawie absolutorium dla Wójta Gminy.

6.Podjęcie uchwał w sprawie:

- a/zmian w budżecie gminy na 2020 r.,
- b/zmiany wieloletniej prognozy finansowej,
- c/zaciągnięcia pożyczki z WFOŚiGW we Wrocławiu na dofinansowanie zadania Ograniczenie niskiej emisji na terenie Gminy Jeżów Sudecki - Etap II,
- d/zmiany uchwały Rady Gminy Jeżów Sudecki Nr IX/67/2015 z dnia 3 sierpnia 2015 roku w sprawie zasad i trybu udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków,
- e/określenia trybu postępowania o udzielenie dotacji

celowej ze środków budżetu gminy Jeżów Sudecki na zadanie służące tworzeniu warunków rozwoju rodzinnych ogrodów działkowych oraz trybu przeprowadzenia kontroli i sposobu rozliczania dotacji,

f/zasad i trybu udzielania dotacji celowej na budowę studni na nieruchomościach zabudowanych budynkiem mieszkalnym w sołectwach Janówek i Chrośnica w gminie Jeżów Sudecki,

g/wyrażenia zgody na przeznaczenie do sprzedaży nieruchomości stanowiącej własność Gminy Jeżów Sudecki,

h/wyrażenia zgody na przeznaczenie do sprzedaży nieruchomości stanowiącej własność Gminy Jeżów Sudecki,

i/wyrażenia zgody na przeznaczenie do sprzedaży nieruchomości stanowiącej własność Gminy Jeżów Sudecki,

j/wyrażenia zgody na przeznaczenie do dzierżawy nieruchomości stanowiącej własność Gminy Jeżów Sudecki.

7.Sprawozdanie z bieżącej pracy Przewodniczącego Rady i Wójta Gminy.

8.Interpelacje i zapytania radnych.

9.Sprawy różne oraz przyjęcie protokołu z XIV i XV Sesji Rady Gminy.

10.Zamknięcie obrad XVI Sesji Rady Gminy.

Po dyskusji Rada Gminy przyjęła sprawozdanie.

Raport o stanie Gminy Jeżów Sudecki za 2019 rok przedstawił Wójt Gminy omawiając poszczególne działy opracowania. Nie wpłynęły żadne wnioski mieszkańców dotyczące udziału w dyskusji nad Raportem.

Po zakończeniu debaty nad Raportem Rada podjęła uchwałę ws. udzielenia wotum zaufania.

W kolejnym punkcie porządku obrad Pani Marta Kędziorek Skarbnik Gminy przedstawiła Radzie Gminy Sprawozdanie z wykonania Budżetu Gminy za 2019 rok oraz Sprawozdania z wykonania planu finansowego Samodzielnego Publicznego Gminnego Ośrodka Zdrowia i Gminnej Biblioteki Publicznej Gminy Jeżów Sudecki za 2019 rok. Po prezentacji została odczytana pozytywna opinia zawarta w uchwale Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu nr I/26/2020 z dnia 15 kwietnia 2020 roku.

Po dyskusji i udzieleniu odpowiedzi na pytania, Rada Gminy podjęła uchwałę ws. przyjęcia Sprawozdania i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu gminy Jeżów Sudecki za 2019 rok.

Realizując porządek obrad *Radny Andrzej Kacperski* - Przewodniczący Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Jeżów Sudecki odczytał treść wniosku skierowanego do Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz zapoznał Radnych z uchwałą nr I/44/2020 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej we Wrocławiu z dnia 27 maja 2020 roku.

Po dyskusji Rada Gminy udzieliła Wójtowi Gminy absolutorium za 2019 rok.

W punkcie 6 porządku obrad Rada Gminy przyjęła uchwały zawarte w porządku obrad.

W sprawach różnych poruszono następujące tematy:

- Radny Kazimierz Lewaszkiwicz** poruszył temat związany z funkcjonowaniem ośrodków zdrowia,
- Pan Andrzej Migdalski** - mieszkaniec Dziwiszowa zaprezentował Radzie złożoną do Rady Gminy skargę -

protest dotyczący zabudowy szeregowej przy ulicy Widok w Dziwiszowie.

Posiedzenia sesji zostały zarejestrowane na nośnikach audiowizualnych pozwalających na odtworzenie obrazu i dźwięku. Nagrania znajdują się na stronie internetowej Gminy Jeżów Sudecki w zakładce e-sesja oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Jeżów Sudecki.

Redakcja

Wypoczynek letni w Jeżowie Sudeckim

Półkolonia dla dzieci z Jeżowa Sudeckiego odbywała się w dniach od 06.07. do 17.07.2020r. i została zorganizowana dzięki środkom Gminnej Komisji



Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Jeżowie Sudeckim. Miejscem spotkań była świetlica w Euroregionalnym Centrum Spotkań Gmin Partnerskich w Jeżowie Sudeckim. Zajęcia odbywały się również na lokalnym placu zabaw i w terenie (podczas wycieczek autokarowych i pieszych). Dzieci codziennie uczestniczyły w zajęciach tematycznych i wycieczkach krajoznawczych i edukacyjnych.

W ramach poszerzania wiedzy na temat życia w trzeźwości, bez nikotyny, narkotyków i eliminowania zachowań agresywnych zostały podjęte następujące działania:



- rozmowa z przedstawicielami policji - dzielnicowym mł. asp. Markiem Sadowskim wzmocniona prezentacją multimedialną "Bezpieczne wakacje" i "Stop uzależnieniom"
- scenki teatralne: "Jestem asertywny - nie piję, nie palę, nie biję";
- przygotowanie plakatów promujących zdrowy tryb życia, uświadomienie negatywnych skutków korzystania z używek;
- pogadanka dotycząca profilaktyki przemocy słownej i cyberprzemocy.

W czasie półkolonii odbywały się zajęcia integracyjne, sportowo-rekreacyjne na placu zabaw i w świetlicy, edukacyjne: warsztaty plastyczne, lepienia z gliny i masy solnej, czesania wełny "Od owieczki do niteczki", ozdabiania techniką decoupage, eksperymenty chemiczne.

Odbyły się wycieczki:

- do Muzeum Przyrodniczego w Cieplicach (połączona z prezentacją przewodnika na temat przyrody regionu),
- do Zagrody Edukacyjnej w Dobkowie, z warsztatami ekologicznymi i geologicznymi,
- do Zamku Śląskich Legend w Pławnej, z warsztatami litograficznymi i ceramicznymi oraz spektaklem teatru lalek.

Na pamiątkę uczestnicy spotkań otrzymali dyplomy - certyfikaty "Podróżników" z naklejkami.

Tematyka zajęć "Razem z nami przez świat" dotyczyła poznania położenia geograficznego ciekawych miejsc w Europie i na świecie, elementów historii, kultury, języka danego państwa lub regionu. Dzieci zapoznały się z najważniejszymi informacjami dotyczącymi Podhala, USA, Francji, Włoch, Grecji, Hawajów, Niderlandów, Afryki. Wykonały wiele prac plastycznych: lawendowe lampiony prowansalskie, wełniane cudaki, gliniane greckie naczynia, ozdoby z wzorami afrykańskimi, pizzę z masy solnej.

Działania prewencyjne miały na celu uświadomienie dzieciom zagrożeń współczesnego świata, kształciły umiejętności radzenia sobie z przemocą i uświadamiały negatywny wpływ używek na życie i zdrowie człowieka. Ponadto umożliwiały wzajemne poznanie się, integrację zespołu, kształtowanie umiejętności nawiązywania prawidłowych kontaktów z rówieśnikami i współdziałania w grupie, a także zwiększenie poczucia własnej wartości i kształtowania odporności emocjonalnej dziecka w obliczu trudności



i umiejętności radzenia sobie z nimi. Prowadzone warsztaty stymulowały wyobraźnię dzieci, rozwijały umiejętność improwizacji i twórczego myślenia.

Zaplanowany program związany z profilaktyką uzależnień i promocją zdrowia został zrealizowany. Dostarczył dzieciom podstawowych wiadomości o unikaniu substancji uzależniających i szkodliwości

picia alkoholu, zażywania narkotyków i dopalaczy oraz ich nielegalności. Przeprowadzone zajęcia zwiększyły wiedzę o świecie, zagrożeniach związanych z postępowaniem cywilizacyjnym, konsekwencjach własnych wyborów. Rozwinęły umiejętności radzenia sobie w trudnych sytuacjach, aby zapobiegać w przyszłości sytuacjom niebezpiecznym dla zdrowia i życia.

Spodziewane efekty:

- podniesienie wiedzy na temat szkodliwości środków uzależniających, która będzie miała wpływ na świadome decyzje dzieci w przyszłości;
- umiejętność odmawiania, bycia asertywnym;
- świadomość pozytywnego wpływu aktywnego spędzania czasu wolnego pozbawionego używek na zdrowie człowieka.

Wychowawcy:

Barbara Stefaniak

Agnieszka Grenda

OBWIESZCZENIE nr 4/2020
WÓJTA GMINY JEŻÓW SUDECKI
Z DNIA 05 SIERPNIA 2020 ROKU
o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu
projektu studium uwarunkowań i kierunków
zagospodarowania przestrzennego
gminy Jeżów Sudecki

Na podstawie art. 11 pkt 7 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2020 r. poz. 293 ze zm.), art. 39 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2020 r. poz. 283 ze zm.) oraz w związku z Uchwałą Nr XIV/108/2016 Rady Gminy Jeżów Sudecki z dnia 27 stycznia 2016 r., zawiadamiam o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu projektu studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Jeżów Sudecki wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 19 sierpnia 2020 r. do 18 września 2020 r. w siedzibie Urzędu Gminy Jeżów Sudecki, ul. Długa 63, 58-521 Jeżów Sudecki, w godz. od 7:30 do 15:30 od wtorku do czwartku, w godz. od 7:30 - 17:00 w poniedziałki oraz w godz. od 7:30 do 14:00 w piątki.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie studium rozwiązaniami odbędzie się w dniu 17 września 2020 r. w świetlicy wiejskiej w Siedlęcinie ul. Długa 22 o godz. 12.00.

Zgodnie z art. 11 pkt 8 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 39 ust. 1 pkt 3 i art. 40 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie

studium lub prognozie oddziaływania na środowisko projektu studium, może wnieść uwagi.

Uwagi do projektu studium należy składać na piśmie do Wójta Gminy Jeżów Sudecki lub za pomocą elektronicznej skrzynki podawczej opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym albo podpisem osobistym, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 12 października 2020 r.

Uwagi do prognozy oddziaływania na środowiska należy składać w formie pisemnej, ustnie do protokołu prowadzonego przez Urząd Gminy Jeżów Sudecki lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, o którym mowa w ustawie z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. z 2001 r. Nr 130, poz. 1450 ze zm.) na adres: geodezja@jezowsudecki.pl z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej, adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, oraz treści uwagi w nieprzekraczalnym terminie do dnia 12 października 2020 r.

Przedłożone uwagi podlegają rozpatrzeniu przez Wójta Gminy Jeżów Sudecki. Uwagi złożone po upływie ww. terminu pozostają bez rozpatrzenia.

Zgodnie z artykułem 13 i 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Wójt Gminy spełnia obowiązek informacyjny przekazując Państwu poniższe dane:

administratorem Państwa danych osobowych jest Gmina Jeżów Sudecki reprezentowana przez Wójta Gminy Jeżów Sudecki, ul. Długa 63, 58-521 Jeżów Sudecki, tel. 75-7-132-254, fax 75-7-132-255 wew. 120, email: gmina@jezowsudecki.pl.

Dane kontaktowe do Inspektora Ochrony Danych: e-mail: adam@szumowski.com.pl. Celem przetwarzania danych jaki realizuje Administrator jest opracowanie studium. Odbiorcami, którym możemy udostępnić Państwa dane osobowe, są podmioty zapewniające oprogramowanie przetwarzające dane. Dane nie będą przekazywane do Państw trzecich. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres obowiązywania studium. Państwa dane osobowe są przetwarzane na podstawie przepisów prawa, które określają ustawy: z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym

oraz z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko. Jednocześnie posiadają Państwo możliwość dostępu i aktualizacji podanych danych i prawo do żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych. Z przysługujących praw mogą Państwo skorzystać kontaktując się przez podane wyżej dane. Przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Podanie danych jest dobrowolne, jednak niezbędne do zrealizowania celu. W ramach realizowanego przetwarzania nie występuje profilowanie.

Redakcja

Wypoczynek letni w Czernicy

W dniach 29.06.-10.07.2020r. odbywały się w Czernicy półkolonie letnie zorganizowane przez GOPS w Jeżowie Sudeckim. W zajęciach i wycieczkach uczestniczyło 14 dzieci.



Pierwszy dzień rozpoczęliśmy warsztatami artystycznymi prowadzonymi przez panią Urszulę Szczepaniak, której serdecznie dziękujemy za przyjazd do nas i poprowadzenie zajęć plastycznych pt. "Droga do marzeń." Przeprowadzono pogadankę na temat uzależnień oraz ciekawych sposobów spędzania czasu wolnego. Dzieci stworzyły wspólny plakat, na którym narysowały swoje marzenia i zawody, które chciałyby wykonywać w przyszłości. Rozmawialiśmy o tym, jak wygląda droga do tego, aby kiedyś mogły wykonywać swój zawód marzeń. Tego dnia wybraliśmy się również na spacer do pobliskiego lasu, gdzie dzieci starały się rozpoznawać rośliny i nazywać je.

Drugiego dnia przyjechała do nas pani Katarzyna Moskal – Kozak ze szkoły muzycznej Yamaha i pokazała naszym dzieciom jak można spędzać czas wolny przy muzyce. Dzieci rozpoznawały różne gatunki muzyczne,

grały na instrumentach, bawiły się chustą Klanza. Na koniec zajęć zagrały wspólny koncert przed świetlicą wiejską w Czernicy. Dziękujemy pani Kasi za świetną zabawę. Po zajęciach resztę czasu spędziliśmy na boisku w Czernicy przy zabawach ruchowych.

W środę 1 lipca pojechaliśmy do Eko Muzeum w Chrośnicy. Poznaliśmy tam sztukę barwienia naturalnego. Każde dziecko samo zabarwiło sobie lnianą torbę i zabrało ją ze sobą do domu. Oprócz tego dzieci mogły wybrać książki z „szafy książek”, która mieści się przy muzeum, pod warunkiem, że przeczytają ją w domu. Jaga i Monika opowiedziały interesujące historie dotyczące barwienia, roślin, ale również historię Chrośnicy, gdzie szukaliśmy pięciu krzyży pokutnych. Wszystkie znajdują się koło kościoła. Dziękujemy Paniom za bardzo ciekawie spędzony czas oraz za pomoc przy dowozie i odwiezieniu dzieci.

Kolejnego dnia zostaliśmy wspaniale przyjęci przez naszych strażaków z Ochotniczej Straży Pożarnej w Czernicy. Nasz Naczelnik OSP druh Stanisław Leszcz opowiedział nam o pracy strażaka, zaprezentował cały sprzęt, każde dziecko mogło wsiąść do wozu strażackiego, łać wodą oraz spróbować przeprowadzić reanimację, ponieważ strażacy zrobili nam krótki kurs



pierwszej pomocy. Dzieci otrzymały od strażaków słodki poczęstunek. Serdecznie dziękujemy druhowi Naczelnikowi Stanisławowi Leszczowi, Pani Urszuli oraz młodym strażakom. Wizyta w remizie strażackiej była dla naszych dzieci ogromną frajdą.

Po tej wizycie strażacy przewieźli nas swoim wozem do mieszczącego się niedaleko Ośrodka Jeździeckiego „Stajnia Kasztelan”. Tu dzieci karmiły zwierzęta: konie i kozy. Największą jednak atrakcją była przejażdżka na koniu, każde dziecko wykonało cztery kółka. Bardzo serdecznie dziękujemy pani Magdzie Kasztelan za ten prezent, który podarowała dzieciom. Większość z nich po raz pierwszy siedziała na koniu.

W ostatnim dniu pierwszego tygodnia półkolonii odwiedziła nas pani Aleksandra Trytek z Karkonoskiego Parku Narodowego. Dzieci poznały skały i minerały polskich Karkonoszy. Pani Ola zapoznała dzieci z mapą i kompasem, każde z nich otrzymało mapę Nadleśnictwa Lwówek Śląski, gdzie miało za zadanie znaleźć Czernicę (raczej wszystkim się to udało). Na koniec warsztatów dzieci otrzymały prezenty w postaci książek, które mają ich i rodziców do aktywnego spędzania czasu wolnego. Bardzo dziękujemy pani Aleksandrze za przybycie i podzielenie się z nami swoją ogromną wiedzą.

Tego dnia podsumowaliśmy pierwszy tydzień. Po warsztatach poszliśmy na spacer i rozmawialiśmy z dziećmi jak niwelować zachowania agresywne. Może właśnie dobrym sposobem na rozładowanie emocji byłyby wędrówki po górach?



Drugi tydzień rozpoczęliśmy zabawą w kręgle. Serdeczne podziękowania należą się Państwu Anicie i Arturowi Mazurkiewiczom, rodzicom naszej uczestniczki Iwony Mazurkiewicz, którzy ufundowali nam pobyt w kręgielni w Jeleniej Górze. Dzieci spędziły dwie godziny grając w kręgle, czemu towarzyszyły ogromne emocje. Następnie poszliśmy na pyszne lody, które ufundowała pani Małgorzata Józków (dziękujemy serdecznie!). Po świetnej zabawie było również trochę poważniej, zwiedzaliśmy plac wokół Sanktuarium Podwyższenia Krzyża w Jeleniej Górze. Dzieci poznały

trochę historii i obejrzały stare przedwojenne nagrobki i epitafia, które są już po renowacji i zostały pięknie wyeksponowane w parku przy kościele.

We wtorek 7 lipca wyruszyliśmy na pieszą wędrówkę z edukatorem z Dolnośląskiego Związku Parków Krajobrazowych. Jest to cykl bezpłatnych zajęć w terenie „Wakacyjne spotkania z Przyrodą”. Szliśmy z Jeleniej Góry przez Perłę Zachodu do Wieży w Siedlęcinie przez



Borowy Jar. Dziękujemy panu Wiktorowi, który wybrał dla nas przepiękną trasę z punktem widokowym. Po dotarciu do Siedlęcina, zwiedziliśmy Wieżę Książęcą.

Kolejnego dnia odwiedziliśmy Zamek Lenno we Wleniu, po którym oprowadził nas przewodnik. Dzieci wspinały się z Wlenia na górę zamkową śladami św. Jadwigi Śląskiej, która tam zamieszkiwała. Po wycieczce zeszliśmy piechotą do Wlenia, do kameralnego „Kina za Rogiem”. Tam obejrzelśmy film pt: „Wakacje Mikołajka”. Dziękuję serdecznie panu Bobińskiemu i pani Mazurkiewicz za pomoc w transporcie dzieci.

W czwartek byliśmy na wycieczce również z panią edukatorem z DZPK. Zwiedzaliśmy kolorowe jeziora. Wiedza pani edukator była imponująca. Zaciekała dzieci opowieściami o bogatej roślinności, skałach, a także innymi ciekawostkami przyrodniczymi.

W piątek podsumowaliśmy nasze półkolonie, podkreśliliśmy raz jeszcze jaką drogą należy iść, aby zrealizować swoje marzenia, o których dzieci mówiły na początku pierwszego tygodnia, co robić, aby wykonywać swój zawód marzeń, jak spędzać dobrze czas bez używek.

Dzieci otrzymały prezenty, plecaki na wędrówki, troszkę słodkości. Bardzo dziękujemy pani Danusi Bryk za pyszne lody. Nasz półkolonie zakończyliśmy ogniskiem w Ośrodku Jeździeckim „Stajnia Kasztelan”. Dziękujemy po raz kolejny pani Magdzie za wielkie serce oraz dziewczynom, które pomagały przy ognisku.

Anna Horwat – Romaniuk

"Muzyka i śpiew w gminach partnerskich"

Gmina Jeżów Sudecki w ramach Funduszu Mikroprojektów Interreg VA Republika Czeska - Polska 2014 - 2020 przystępuje do realizacji kolejnego projektu pn. "Muzyka i śpiew w gminach partnerskich".

Partnerem projektu jest Gmina Partnerska Paseky nad Jizerou, projekt będzie realizowany od dnia 1 maja 2020 roku do dnia 31 grudnia 2020 roku. Gmina będzie wnioskowała o przedłużenie realizacji projektu, ponieważ działania zaplanowane na miesiąc maj br., nie mogły być zrealizowane ze względu na pandemię i zamknięcie granic.

W ramach projektu zostały zaplanowane następujące działania:

1. Koncert dzieci szkolnych w Pasekach nad Jizerou i Bozkovie, prezentacja gminie partnerskiej występu słowno-muzycznego przygotowanego przez nauczycieli i uczniów - zaplanowano na miesiąc V 2020, realizacja zostanie przełożona na 2021 rok.
2. Koncert chóru z kościoła św. Waclawa w Pasekach nad Jizerou w Wieży Książęcej w Siedlęcinie, dnia 26 września 2020 roku. Chór, będzie prezentował utwory związane z tradycjami Czech i promował muzykę poważną.
3. Spotkanie Seniorów Gmin Partnerskich w Dziwieszowie, dnia 19 września 2020 roku. Podczas spotkania seniorzy obejrzą spektakl teatralny pt.: "Namiętność w cieniu pokrywki" prezentowany przez aktorów z Miejskiego Ośrodka Kultury w Kowarach
4. Rajd Gmin Partnerskich, który zaplanowany został na dzień 10 października 2020 roku na terenie Gminy Paseky nad Jizerou. Wspólne wędrowanie pozwoli na poznanie walorów turystycznych Gminy Partnerskiej i obszaru Euroregionu. Nysa.
5. Wydanie Kalendarza Gmin partnerskich na 2021 rok.

Celem planowanych działań jest integracja i współpraca oraz wzajemne poznanie się poszczególnych grup mieszkańców gmin partnerskich. Poprzez organizację imprez, spotkań, wydawnictwa oraz właściwą promocję realizacji tego celu powinien nastąpić wzrost wzajemnego zainteresowania mieszkańców Gmin Partnerskich. W owych gminach spotkania połączone z muzyką są częstymi wydarzeniami kulturalnymi.

W Gminie Jeżów Sudecki w Szkole Podstawowej w Czernicy funkcjonuje chór "Czerniczanki" i w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Jeżowie Sudeckim prowadzony jest chór szkolny z wieloletnią tradycją artystyczną. Gmina Paseky nad Jizerou może się poszczycić chórem, z 40-letnią tradycją, który funkcjonuje przy kościele św. Waclawa w Pasekach nad Jizerou. Członkami chóru są mieszkańcy i osoby powiązane z tą miejscowością, a na co dzień pracują w wielu instytucjach i mieszkają na terenie Czech. Tradycją jest, że w ciągu roku kilkakrotnie chór koncertuje w gminie Paseky nad Jizerou., ale również został zaproszony do Gminy Jeżów Sudecki, gdzie po raz kolejny zaprezentuje się mieszkańcom. Nasz zespół szkolny będzie koncertował w Pasekach nad Jizerou i Bozkovie. Występy na pewno będą przeżyciem i doświadczeniem dla wszystkich uczestników. Spotkanie Seniorów będzie okazją do wspólnego śpiewania znanych pieśni polskich i czeskich. Jednym z celów jest integracja wszystkich pokoleń mieszkańców, która będzie możliwa podczas Rajdu Gmin Partnerskich, który odbędzie się w Gminie Paseky nad Jizerou. Podczas wspólnej wędrowki będzie możliwość zapoznania się z ofertą turystyczną partnera, która ma stanowić zachętę do indywidualnego wędrowania po Górach Izerskich i Karkonoszach.

Budżet projektu - 9.206,54 euro z tego:

- 85% środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego,
- 5% krajowe środki publiczne,
- 10% budżet gminy.

O wszystkich wydarzeniach mieszkańcy będą informowani za pośrednictwem strony internetowej Gminy Jeżów Sudecki www.jezowsudecki.pl oraz www.paseky.cz, a także plakaty i spoty radiowe. Serdecznie zapraszamy mieszkańców do udziału we wszystkich działaniach zaplanowanych w ramach realizacji projektu.

Koordynator projektu Bożena Matuszewska.

Projekt "Muzyka i śpiew w gminach partnerskich" jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa w ramach Interreg V-A Republika Czeska - Polska 2014-2020.

Projekt "Muzyka i śpiew w gminach partnerskich" jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa w ramach Interreg V- A Republika Czeska - Polska 2014-2020.

PÓLKOLONIA W CHROŚNICY



W tym roku półkolonia w Chrośnicy prowadzona była od 29.06.2020r. do 17.07.2020r. Każdego dnia wszyscy przychodzący uczestnicy myli ręce, odkażali je i mierzyli temperaturę. Oprócz tego ze względu na pandemię dzieci przynosiły śniadania z domu.



Podczas zajęć socjoterapeutycznych uczestnicy półkolonii podnosili świadomość dotyczącą przyczyn sięgania po nikotynę, alkohol i środki zmieniające



świadomość oraz uzależnienia od nich. Uczyli się też umiejętności obrony przed uzależnieniami, ćwiczyli zachowania asertywne. Podczas zajęć propagowaliśmy zdrowy styl życia bez nałogów i uzależnień. Dzieci zrobiły plakaty z rymowanymi hasłami.



W ramach zajęć odbyły się cztery wyjazdy. W pierwszym tygodniu pojechaliśmy do Wlenia i zwiedzaliśmy zamek Lenno. W drugim zwiedziliśmy zamek Grodziec, a w trzecim pojechaliśmy do „Kina za Rogiem” we Wleniu i do Pilchowic, gdzie obejrzelśmy tamę od dołu, przeszliśmy po niej i popłynęliśmy statkiem po jeziorze.

Gdy przebywaliśmy w świetlicy dzieci malowały farbami plakatowymi, kredkami, lepily z gliny samo-



schnącej, modeliny, malowały farbami na folii, kredą na asfalcie, tworzyły zwierzaki z rolek po papierze toaletowym, kaczuszki z bibuły oraz wyplatały biżuterię z kolorowych gumek.

Każdego pogodnego dnia korzystaliśmy z placu zabaw, a bez względu na pogodę ćwiczyliśmy sprawność fizyczną w przeróżnych konkurencjach sportowych.

Katarzyna Łobocka

WEEKEND RYCERSKI W WIEŻY KSIĄŻĘCEJ

Czescy rycerze zdobyli Wieżę Książęcą w Siedlęcinie oraz sympatię Gości, którzy w weekend 25 i 26 lipca br., mieli okazję odwiedzić ten wyjątkowy zabytek.



Już po raz drugi mieliśmy okazję gościć grupę „Bohemica Sanguis”, która wprowadziła widzów w świat rycerskich obyczajów, opowiedziała o rycerskim rynsztunku oraz zaprezentowała swoje umiejętności w walce. Wraz z nimi odbyliśmy niezwykłą podróż w czasy, kiedy nasza Wieża rozbrzmiewała gwarem codziennej krzątany,



głosami przybywających doń gości oraz szczękiem broni i zbroi. Po pokazach okraszonych ciekawymi opowieściami, każdy mógł przyjrzeć się z bliska, a nawet przymierzyć się do elementów uzbrojenia.

W sobotę odbywały się również warsztaty kreatywne nawiązujące do dawnych rzemiosł. Uczestnicy mieli okazję własnoręcznie stworzyć tkaną lub makramową makatkę oraz własną kartkę papieru



czerpanego. Na najmłodszych czekały również zadania sprawnościowe – strzelanie z łuku, równoważnia, szczudła i inne. W tym czasie rodzice mieli okazję wypić kawę i spróbować pysznych wypieków, ciesząc się piękną pogodą.

Pomimo że w tym roku, z powodu epidemii, odwołane zostały badania, które co roku prowadzą u nas archeolodzy, to wakacje zakończymy przybliżając Gościom wyniki ich wcześniejszych prac oraz wprowadzając w tajniki tej fascynującej dziedziny nauki.



Dnia 29 sierpnia 2020 roku odbył się Dzień Archeologa. W programie między innymi były prelekcje, warsztaty, zwiedzanie Wieży z archeologiem, a na koniec dnia nawet nocne zwiedzanie. Więcej szczegółów na stronie oraz profilu facebookowym Wieży.

Ludmiła Gajda



Zdalna Szkoła +

Gmina Jeżów Sudecki, zakupiła 27 szt. laptopów wraz z osprzętem dla placówek oświatowych w ramach projektu grantowego „Zdalna Szkoła+” w ramach Ogólnopolskiej Sieci Edukacyjnej“.

Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014-2020.

W dniu 13.08.2020r. przekazano sprzęt Szkołom Podstawowym Gminy Jeżów Sudecki do wykorzystania w nauczaniu naszych uczniów w nowym roku szkolnym 2020/2021.

Redakcja

**POWSZECHNY
SPIS ROLNY**
1.09.–30.11.2020

**Spiszmy się,
jak na rolników
przystało!**

- internetowo na spisrolny.gov.pl
- telefonicznie, dzwoniąc na infolinię spisową pod numer 22 279 99 99

**USTAWOWA
OCHRONA
DANYCH**

Potrzebujesz więcej informacji?
Wejdź na spisrolny.gov.pl lub zadzwoń na infolinię spisową pod numer 22 279 99 99

GUS | Powszechny Spis Rolny 2020



KASA ROLNICZEGO
UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO



NIE RYZYKUJESZ
GDY ZNASZ I SZANUJESZ

Ogólnopolski Konkurs Testowy

Bezpieczna Obsługa Zwierząt Gospodarskich

100 osób, które rozwiąże test online i zdobędzie najwięcej punktów w najkrótszym czasie, otrzyma nagrody rzeczowe o wartości ok. 500 zł brutto

Zakończenie
konkursu
15.09.2020 r.

Powodzenia!

Zarejestruj się na stronie
<https://bezpieczenstwo.krus.gov.pl>
i rozwiąż test.
Regulamin konkursu dostępny jest na
www.krus.gov.pl



A Partner of
VISION ZERO
Safety.Health.Wellbeing.

ZBIÓRKA ODPADÓW

wielkogabarytowych, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz opon i odzieży używanej.

W dniach od 14 do 23 września 2020 r. na terenie Gminy Jeżów Sudecki odbędzie się bezpłatny wywóz odpadów:

1. Wielkogabarytowe i małogabarytowe sprzęty/meble urządzenia gospodarstwa domowego.
2. Sprzęt komputerowy i telekomunikacyjny.
3. Sprzęt audiowizualny i oświetleniowy.
4. Narzędzia elektryczne i elektroniczne.
5. Zabawki, sprzęt rekreacyjny i sportowy.
6. Przyrządy medyczne.
7. Przyrządy do nadzoru i kontroli - czujniki dymu, regulatory ciepła, termostaty.
8. Opony.
9. Odzież używana.

UWAGA!

Nie odbiera się odpadów budowlanych i części samochodowych.

Odbiór będzie dokonywany tylko od osób fizycznych.

Prosimy o zgłoszenie adresów nieruchomości, z których zostaną odebrane w/w odpady do dnia 11.09.2020 r.

- telefonicznie: **757-132-254, -255, -257 wew. 141, 132**
- osobiście w Urzędzie Gminy ul. Długa 63, pokój nr 2,
- e-mail: odpady@jezowsudecki.pl

ODPADY NALEŻY WYSTAWIĆ PRZED POSESJĄ DZIEŃ PRZED PLANOWANĄ ZBIÓRKĄ

Harmonogram odbioru odpadów :

14.09.2020r. - Jeżów Sudecki

17.09.2020r. - Czernica, Płoszczyna

21.09.2020r. - Dziwiszów, Chrośnica, Janówek

22.09.2020r. - Siedlęcín, Wrzeszczyn

23.09.2020r. - uzasadnione reklamacje

INFORMUJEMY, ŻE WYŻEJ WYMNIENIONE ODPADY SĄ PRZYJIMOWANE NIEODPŁATNIE OD OSÓB FIZYCZNYCH W PUNKCIE SELEKTYWNEJ ZBIÓRKI ODPADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE KARKONOSKIEGO CENTRUM GOSPODARKI ODPADAMI W ŚCIEGNACH – KOSTRZYCY OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZINACH OD 6:00 DO 18:00 – OPŁATĘ PONOSI GMINA JEŻÓW SUDECKI.



Organizator
URZĄD GMINY
JEŻÓW SUDECKI



Wykonawca

PUPiH COM-D Sp. z o.o.
JAWOR tel. 75-755-15-18

Urząd Gminy Jeżów Sudecki ul. Długa nr 63
58-521 Jeżów Sudecki

[e-mail: gmina@jezowsudecki.pl](mailto:gmina@jezowsudecki.pl) www.jezowsudecki.pl
tel./fax 757-132-254, 757-132-255, 757-132-257

Czynny:

Poniedziałek w godzinach 7.30 – 17.00

Wtorek – Czwartek w godzinach 7.30 – 15.30

Piątek w godzinach 7.30 – 14.00

Kasa czynna jest w godzinach:

Poniedziałek - 8.00 – 8.30, 10.00 – 16.15

Wtorek – Czwartek - 8.00 – 8.30, 10.00 – 14.30

Piątek - 8.00 – 8.30, 10.00 – 13.00

**PRZEWODNICZĄCY
RADY GMINY
PRZYJMUJE
INTERESANTÓW
W SPRAWACH SKARG
I WNIOSKÓW W KAŻDY
PONIEDZIAŁEK
15³⁰ DO 17⁰⁰**



Drogi Czytelniku
gdy nasz Biuletyn
będzie przeczytany
przełącz go innym

Godziny przyjęć interesantów w Rewirze II Dzielnicowych I Komisariatu Policji w Jeleniej Górze, ul. Kiepury 32

Poniedziałek, wtorek - w godz. 9.00 - 11.00

Środa - w godz. 16.00 - 19.00 - DYŻUR DZIELNICOWEGO GMINY JEŻÓW SUDECKI

Czwartek - w godz. 16.00 - 18.00

W pozostałych dniach i godzinach kontakt telefoniczny z Dyżurnym I Komisariatu Policji
w Jeleniej Górze, ul. Armii Krajowej 5 tel. 757 526 938, 757 520 150



Druk
sfinansowany
przez
Związek Gmin
Karkonoskich

WYDAWCA: Rada Gminy Jeżów Sudecki. Adres Redakcji ul. Długa nr 63, 58 - 521 Jeżów Sudecki
tel./fax 757-132-254, 757-132-255, 757-132-257 wew. 133, e-mail radagminy@jezowsudecki.pl Redakcja zastrzega sobie prawo
do wykonywania skrótów oraz nie zwraca materiałów wykorzystanych przy redagowaniu gazetki. Materiały do następnego numeru
prosimy przekazywać do siedziby redakcji najpóźniej do dnia 30 września 2020r. Nakład 500 egz. Druk: Drukarnia EM GRAF.